

Frankfurt am Main, 27. September 1999

## Sperrfrist:

Montag, 27. September 1999, 10.30 Uhr EZB-Zeit (MEZ)

## **PRESSEMITTEILUNG**

## Demonstration der Jahr-2000-Verträglichkeit von TARGET

Am Samstag, dem 25. September 1999, wurde die Jahr-2000-Verträglichkeit des Transeuropäischen Automatisierten Echtzeit-Brutto-Express-Überweisungssystems (TARGET) in einem allgemeinen Test demonstriert, bei dem ein normaler Geschäftstag im Jahr 2000 simuliert wurde. Mehrere hundert Kreditinstitute, die fünfzehn nationalen RTGS-Systeme und das Zahlungsverkehrssystem der EZB waren an diesem Test beteiligt.

TARGET ist ein dezentrales System, das die nationalen Echtzeit-Bruttozahlungssysteme (RTGS-Systeme) durch einen Interlinking-Mechanismus miteinander verbindet. Es wird hauptsächlich für grenzüberschreitende Großbetragsüberweisungen verwendet.

Die Systeme begannen mit Geschäftsdatum 3. Januar 2000 um 11.00 Uhr ihren Betrieb und bearbeiteten grenzüberschreitende Kunden- und Interbankzahlungen, die von den beteiligten Kreditinstituten überwiesen und empfangen wurden. Der Zahlungsverkehr mit sonstigen Systemen, die eigens für diese TARGET-Demonstration geöffnet hatten, verlief reibungslos. Beispielsweise führte das Euro-1-System der Euro Banking Association (EBA) Zahlungsverkehrsvorgänge durch , an denen mehrere Mitgliedsbanken beteiligt waren. Es wurden keinerlei Probleme im Zusammenhang mit dem Jahr 2000 festgestellt.

In einem Land verhinderten technische Probleme, die nicht auf den Test zur Jahr-2000-Verträglichkeit zurückzuführen waren, die aktive Teilnahme dieses Landes am Test. Dieses Land hat allerdings seine Jahr-2000-Fähigkeit bereits während vorhergehender Jahr-2000-Tests am TARGET-System sowie im globalen Jahr-2000-Test des New York Clearing House am 12. und 13. Juni 1999 unter Beweis gestellt.

Mit der am 25. September 1999 erfolgreich durchgeführten Demonstration wird eine Reihe von TARGET-Testrunden abgeschlossen, die mit der Untersuchung der grundlegenden Komponenten begannen und systematisch alle Bereiche des Systems erfaßten, wobei zusätzlich zum Datumswechsel von 1999 auf 2000 das Schaltjahr im Jahr 2000 berücksichtigt wurde. TARGET wird jetzt in ein vom 1. Oktober 1999 bis zum 1. März 2000 dauerndes Moratorium eintreten; in dieser Zeit sollen generell keinerlei Systemänderungen vorgenommen werden. Bei "dringenden Änderungen" an bestehenden Systemen sind strenge Kriterien hinsichtlich der Risikobewertung und erneuter Tests zu erfüllen.

Zeitgleich zu den Tests wurde das Notfallverfahren überprüft und getestet. Ein detaillierter Aktionsplan für den Übergang zum Jahr 2000 wird derzeit erarbeitet.

Europäische Zentralbank Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 (69) 13 44-7455 • Fax: +49 (69) 1344-7404 Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet

Übersetzung durch: Deutsche Bundesbank